

**5<sup>e</sup> Conférence internationale de Tokyo sur le développement de l'Afrique**  
**Session thématique V : Renforcement de la construction de la paix**  
**Discours d'ouverture par S.E.M. Shinzo ABE, Premier Ministre du Japon**

Le 2 juin 2013  
Yokohama, Japon

Monsieur le Président,  
Monsieur le Commissaire à la paix et à la sécurité de l'Union africaine,  
Excellences,  
Mesdames et Messieurs,

Permettez-moi tout d'abord d'exprimer mon respect envers tous ceux qui travaillent jour et nuit pour la paix et la stabilité en Afrique.

Le Japon, qui est parvenu à la prospérité en apprenant la valeur de la paix à travers l'histoire, en construisant une société sûre et en préservant la paix, a pu constater que la paix est la fondation de la croissance. C'est la raison pour laquelle la TICAD a toujours accordé une importance particulière à la paix et à la stabilité.

Depuis les années 2000, l'Afrique a su surmonter une ère de conflits et d'instabilité et de nombreux pays sont parvenus à la paix et à la stabilité, bâtissant ainsi le socle de leur croissance. Je souhaiterais à l'occasion du 20<sup>e</sup> anniversaire de la TICAD, que nous nous réjouissons ensemble de cet aboutissement.

Malheureusement, de nombreux facteurs de conflits et d'instabilité subsistent dans la région du Sahara s'étendant du Sahel à la Somalie ainsi que dans la région des Grands Lacs. Alors que l'Afrique tente, à travers ses investissements commerciaux, de prendre son envol économique, il est plus que jamais vital de fonder une société apaisée où chacun puisse se consacrer au développement économique et social, et pour cela, il est de notre devoir de tout faire pour renforcer la construction de la paix dans la région. C'est en gardant à l'esprit les trois points suivants, qui ont émergé durant ces vingt dernières années grâce à la TICAD, que le Japon, aux côtés de l'Afrique et de la communauté internationale, s'engage à travailler pour que l'Afrique devienne un jour un continent de paix.

En premier lieu, le chemin de la paix et de la stabilité passe par la volonté et les efforts de l'Afrique elle-même dans la résolution de ses conflits. Je veux, à travers la mise en place de ressources humaines et le renforcement des structures institutionnelles, soutenir cette volonté pour que l'Afrique triomphe de ces

obstacles.

Deuxième point : le bonheur de chacun constitue la base d'une société stable et pacifiée. Le Japon est déterminé à redoubler d'efforts pour faire face à l'extrême pauvreté et aux déséquilibres sociaux, à l'angoisse et au mécontentement nés des problèmes d'inégalité des sexes, ainsi qu'à l'ensemble des questions touchant à la faiblesse des modes de gouvernance d'éliminer les causes des conflits et de l'instabilité et de mettre en place un terreau favorable à la paix et à la stabilité.

Troisième point : compte tenu de l'importance des initiatives de la communauté internationale en faveur de la paix telles que les opérations de maintien de la paix et la Commission de consolidation de la paix de l'ONU, nous participerons activement à ces initiatives et renforcerons nos partenariats dans ce domaine.

Monsieur le Président ,

Je souhaiterais ici évoquer les enjeux de la région du Sahel, qui constituent pour la communauté internationale un nouveau défi. Cette région est connue pour avoir hébergé par le passé les riches empires du Mali et des Songhaï. Située à la jonction des civilisations arabe et africaine, la région a jadis prospéré grâce au commerce de l'or et du sel et a joué un rôle de pont commercial et culturel à travers sa position clé de centre rayonnant de l'Afrique du Nord et de l'Ouest. Il reste de précieux témoins de ce passé glorieux comme la ville de Tombouctou, capitale de l'or qui cristallise la culture et les traditions de l'Afrique de l'Ouest et qui fascine toujours les visiteurs de passage entre ses murs. Mais ce Sahel jadis si riche, est maintenant en proie à des problèmes qui dépassent ses frontières comme la pauvreté, les conflits et l'instabilité. Cette situation est profondément regrettable.

C'est dans ce contexte qu'en janvier dernier, en Algérie, plusieurs Japonais ont été pris en otage : une tragédie qui a frappé le peuple japonais par sa violence. C'est à travers ce drame que le Japon a pris à nouveau conscience du fait que la prospérité de l'ensemble de l'Afrique du nord-ouest passe inéluctablement par la stabilité du Sahel, situé aux confins de l'Afrique du nord et de l'Afrique subsaharienne. J'ai été très ému à l'image de mes nombreux compatriotes suant sang et eau tous les jours au côté des Africains dans cette région. Le peuple japonais souhaite ardemment que le Sahel restaure la paix et la stabilité et qu'il rayonne à nouveau comme le noyau de l'essor de la région du nord-ouest. Pour atteindre cet objectif, nous devons maintenant travailler ensemble, main dans la main.

Afin de mettre en œuvre concrètement cette résolution qui nous anime, le Japon a invité les personnes engagées dans le développement et la stabilité des pays du Sahel pour approfondir la réflexion sur les actions nécessaires à mener. En sont ressortis trois thèmes prioritaires : premièrement, construire des États et des sociétés forts qui ne tolèrent pas les facteurs d'instabilité, c'est-à-dire surmonter les divers problèmes dus aux faiblesses grâce au développement socio-économique et au renforcement de la gouvernance. Deuxièmement, renforcer les capacités africaines de maintien de la stabilité et de la sécurité. Et enfin, consolider les partenariats avec l'ensemble des pays du Sahel.

Pour répondre à ces défis, nous vous annonçons aujourd'hui la mise en place de trois mesures concrètes dans la région du Sahel.

Tout d'abord, nous allons fournir une aide de 100 milliards de yens sur 5 ans pour stabiliser et assurer le développement du Sahel. Nous sommes convaincus que l'aide au renforcement des systèmes sociaux centrés sur l'alimentation, l'éducation et la santé, dans une optique de sécurité humaine ainsi que le soutien à l'autonomie des femmes et des jeunes relanceront les espoirs de développement économique dans la région et contribueront à la stabilisation régionale.

De surcroît, nous soutiendrons les pays du Sahel afin qu'ils puissent renforcer de manière autonome leurs capacités en matière de lutte contre le terrorisme et afin d'assurer la sécurité. Nous travaillerons pour le renforcement des capacités des départements de sécurité et de lutte contre le terrorisme en formant 2000 personnes qui seront responsables dans ces domaines.

Enfin, nous introduirons un cadre de dialogue multi-niveaux avec la région du Sahel afin d'établir des relations solides. En renforçant leur protection, nous soutiendrons les activités des Japonais qui vivent et travaillent aux côtés des habitants du Sahel dans une dynamique de synergie.

Monsieur le Président,

La région du Sahel est connue pour la dureté de ses conditions climatiques. Mais les visiteurs de cette région en repartent toujours épris de courage et d'émotion car les peuples du Sahel, si forts et si chaleureux par nature, ont toujours su rester joyeux, vigoureux et solidaires. La magnifique culture qui incarne le mode de vie de ses habitants s'est transmise de génération à génération. Notre pays le Japon, ami du Sahel et amoureux de son peuple et de sa culture, souhaite continuer à l'accompagner sur la voie du progrès.

Je vous remercie.